

DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża illi, b'riferenza għall-avviżi li ġejjin, jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin fil-ġranet u d-dati indikati hawn taht. L-offerti għandhom jiġu mitfugha fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana:

Sal-10.00a.m. tat-TLIETA, it-8 ta' Jannar, 2008, għal:

CT 380/2007. Provvista ta' *high-flux dialysers UF45-75* – Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-Contract Notice ta' l-UE ntbagħat fit-25 ta' Ottubru 2007.

CT 386/2007. Servizz ta' trasport bejn is-sit tal-*Park and Ride f' Hornworks u Crownworks Ditch*, il-Furjana u Pjazza il-Helsien, fil-Belt Valletta u viċi-versa – Awtoritá dwar it-Trasport ta' Malta. Irid jithallas dritt ta' Lm100 / €232.94 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-Contract Notice ta' l-UE ntbagħat fil-6 ta' Novembru 2007.

CT 392/2007. *Interim evaluation* ta' proġetti li għaddejjin taht il-Program tat-*Transition Facility* – Diviżjoni għall-Ko-ordinazzjoni ta' l-Ippjanar u l-Prijoritajiet. Irid jithallas dritt ta' Lm40 / €93.18 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Services Notice* taht l-*International Open Tender Procedure*. Din hi *tender* mħallsa parzjalment mill-Unjoni Ewropeja taht it-*Transition Facility 2006*.

Il-Contract Notice ta' l-UE ntbagħat fil-12 ta' Novembru 2007.

CT 393/2007. Provvista ta' pilloli *finasteride 5mg* – Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 394/2007. Alterazzjonijiet interni ta' bini eżistenti u tisbieh ta' wesgħa eżistenti li kienet *landscaped* f'Ċentru għal Kura tat-Tfal fl-Isptar San Vinzenz de Paul – *Welfare Committee*. Irid jithallas dritt ta' Lm100 / €232.94 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 395/2007. Provvista ta' faxex *nylatic 7.5cm* – Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 396/2007. Provvista ta' pilloli *diclofenac sodium 25mg enteric-coated* – Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 397/2007. Provvista ta' *cooked cured ham (Malta)* – Diviżjoni tas-Saħħa. Irid jithallas dritt ta' Lm5 / €11.65 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

DEPARTMENT OF CONTRACTS

The Director General (Contracts) notifies that sealed tenders in respect of the following advertisements will be received on the days and dates indicated below. Tenders are to be deposited in the Tender Box of the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana:

Up to 10.00a.m. on TUESDAY, 8th January, 2008, for:

CT 380/2007. Supply of high-flux dialysers UF45-75 – Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on 25th October 2007.

CT 386/2007. Transport services between the Park and Ride site at Hornworks and Crownworks Ditch, Floriana and Freedom Square, Valletta and vice-versa – Malta Transport Authority. A fee of Lm100 / €232.94 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 6th November 2007.

CT 392/2007. Interim evaluation of on-going projects under the Transition Facility Programme – Planning & Priorities Co-ordination Division. A fee of Lm40 / €93.18 will be charged for each copy of tender document.

This is a Services Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the Transition Facility 2006.

The EU Contract Notice was dispatched on 12th November 2007.

CT 393/2007. Supply of finasteride 5mg tablets – Health Division.

CT 394/2007. Internal alterations of an existing building and embellishment of the existing landscaped area into a Child Care Centre at St Vincent de Paule Hospital – Welfare Committee. A fee of Lm100 / €232.94 will be charged for each copy of tender document.

CT 395/2007. Supply of nylastic bandages 7.5cm – Health Division.

CT 396/2007. Supply of diclofenac sodium 25mg enteric-coated tablets – Health Division.

CT 397/2007. Supply of cooked cured ham (Malta) – Health Division. A fee of Lm5 / €11.65 will be charged for each copy of tender document.

Sal-10.00a.m. tal-HAMIS, l-10 ta' Jannar, 2008, ghal:

CT 404/2007. Provvista ta' vettura ġdida tal-passiġġieri Klassi A (Kategorija M3) li tippovdi servizz mad-dawra ta' tas-Sliema – Awtoritá ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar. Irid jithallas dritt ta' Lm10 / €23.29 ghal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 405/2007. Stallazzjoni ta' taghmir ghal glied kontra n-nhar, *airconditioning*, ventilazzjoni, *plumbing*, *dishwashing*, shana ta' l-ilma, kmamar tal-banju u *toilets*, sistemi ta' *fire alarm and detection*, *CCTV*, sigurtá, telefonija, sistemi tal-*computer* u stallazzjoni ta' l-elettriku fl-*Adult Training Centre*, Ghawdex – Ministeru ghal Ghawdex. Irid jithallas dritt ta' Lm30 / €69.88 ghal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 406/2007. Provvista ta' *adult disposable nappies* – Diviżjoni tas-Saħha. Irid jithallas dritt ta' Lm5 / €11.65 ghal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Sal-10.00a.m. tat-TLIETA, il-15 ta' Jannar, 2008, ghal:

CT 398/2007. Provvista ta' *0.9% sodium chloride X 100ml IV infusion* – Diviżjoni tas-Saħha.
Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbaghat fis-16 ta' Novembru 2007.

CT 399/2007. Provvista *5% dextrose X 1000ml IV infusion* – Diviżjoni tas-Saħha.
Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbaghat fis-16 ta' Novembru 2007.

CT 400/2007. Kampanja pubbliċitarja u *marketing tal-Employment Aid Programme* – Korporazzjoni ghat-Tahriġ u Impjieġ. Irid jithallas dritt ta' Lm25 / €58.24 ghal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Services Notice* taht l-*International Open Tender Procedure*. Din hi *tender* mħallsa parzjalment mill-Unjoni Ewropeja taht il-Program Fond Soċjali Ewropew.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbaghat fl-20 ta' Novembru 2007.

CT 401/2007. Provvista ta' *proseal laryngeal masks airways*, Qies: 3, 4 u 5 – Diviżjoni tas-Saħha.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbaghat fl-20 ta' Novembru 2007.

CT 402/2007. Provvista ta' servizzi ta' tahriġ halli l-Merħba *Customer Care Training Programme* jiġi estiż–Awtoritá tat-Turismu ta' Malta. Irid jithallas dritt ta' Lm25 / €58.24 ghal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Services Notice* taht l-*Local Open Tender Procedure*. Din hi *tender* mħallsa parzjalment mill-Unjoni Ewropeja taht il-Program tal-Fondi Strutturali / *Cohesion*.

Up to 10.00a.m. on THURSDAY, 10th January, 2008, for:

CT 404/2007. Supply of a brand new, Class A (Category M3) passenger vehicle to provide a circular commuter service in Sliema – Malta Environment and Planning Authority. A fee of Lm10 / €23.29 will be charged for each copy of tender document.

CT 405/2007. Installation of equipment for fire fighting, airconditioning, ventilation, plumbing, dishwashing, water heating, bathrooms and toilets, fire alarm and detection systems, CCTV, security, telephones, computer systems and electrical installation at the Adult Training Centre, Gozo – Ministry for Gozo. A fee of Lm30 / €69.88 will be charged for each copy of tender document.

CT 406/2007. Supply of adult disposable nappies – Health Division. A fee of Lm5 / €11.65 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00a.m. on TUESDAY, 15th January, 2008, for:

CT 398/2007. Supply of 0.9% sodium chloride X 100ml IV infusion – Health Division.
The EU Contract Notice was dispatched on 16th November 2007.

CT 399/2007. Supply of 5% dextrose X 1000ml IV infusion – Health Division.
The EU Contract Notice was dispatched on 16th November 2007.

CT 400/2007. Publicity campaign and marketing of the Employment Aid Programme – Employment and Training Corporation. A fee of Lm25 / €58.24 will be charged for each copy of tender document.

This is a Services Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Social Fund Programme.

The EU Contract Notice was dispatched on 20th November 2007.

CT 401/2007. Supply of proseal laryngeal masks airways, Size: 3, 4 and 5 – Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on 20th November 2007.

CT 402/2007. Provide training services in order to extend Merħba Customer Care Training Programme – Malta Tourism Authority. A fee of Lm25 / €58.24 will be charged for each copy of tender document.

This is a Services Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the Structural / Cohesion Funds Programme.

Sal-10.00a.m. tal-HAMIS, is-17 ta' Jannar, 2008, ghal:

CT 403/2007. Studji u servizzi ta' mmaniġjar tal-proġett għas-*setting up* ta' kapaċità biex tirispondi għat-tixrid taż-żejt għal protezzjoni ta' l-ibhra Maltin – Awtorità Maritima ta' Malta. Irid jithallas dritt ta' Lm50 / €116.47 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Services Notice* taht l-*International Open Tender Procedure*. Din hi *tender* mħallsa parzjalment taht l-*EEA Grants 2007-2009*.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbaghat fit-22 ta' Novembru 2007.

Sal-10.00a.m. tat-TLIETA, it-22 ta' Jannar, 2008, ghal:

CT 407/2007. Servizzi ta' tindif għas-siti kollha tal-Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u t-Teknoloġija – Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u t-Teknoloġija. Irid jithallas dritt ta' Lm40 / €93.18 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbaghat fit-28 ta' Novembru 2007.

CT 409/2007. Provvista ta' *pullovers* ċelesti – Dipartiment tal-Pulizija Maltija. Irid jithallas dritt ta' Lm5 / €11.65 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 410/2007. Xoghlijiet ta' madum, granit u rħam fl-Iskola Sekondarja Subien l-ġdida, Verdala, Bormla – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jithallas dritt ta' Lm50 / €116.47 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Sal-10.00a.m. tat-TLIETA, d-29 ta' Jannar, 2008, ghal:

CT 408/2007. Provvista ta' *heavy vehicle equipment training simulator* għall-operaturi u sewieqa tal-Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u t-Teknoloġija – Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u t-Teknoloġija. Irid jithallas dritt ta' Lm50 / €116.47 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Supplies Notice* taht l-*International Open Tender Procedure*. Din hi *tender* mħallsa parzjalment mill-Unjoni Ewropeja, Fond Ewropew għall-Iżvillup Regionali, ERDF – Ninvestu fil-Futur Tieghek.

(*Budget* Allokati: Lm309,718.00 / €721,449.00 mingħajr V.A.T.).

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbaghat fit-3 ta' Diċembru 2007.

Sal-10.00a.m. tal-HAMIS, il-31 ta' Jannar, 2008, ghal:

CT 384/2007. Xoghlijiet ta' bini għal Proġett tal-Villagġ tas-Snajja f'Ta Qali – Ministeru għall-Iżvillup Urbani u Toroq. Irid jithallas dritt ta' Lm200 / €465.88 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbaghat fit-5 ta' Novembru 2007.

Up to 10.00a.m. on THURSDAY, 17th January, 2008, for:

CT 403/2007. Studies and project management services for the setting up of an oil spill response capability for the protection of Malta's seas – Malta Maritime Authority. A fee of Lm50 / €116.47 will be charged for each copy of tender document.

This is a *Services Notice* under the *International Open Tender Procedure*. This tender is part-financed under the *EEA Grants 2007-2009*.

The EU *Contract Notice* was dispatched on 22nd November 2007.

Up to 10.00a.m. on TUESDAY, 22nd January, 2008, for:

CT 407/2007. Cleaning services for all Malta College of Arts, Science and Technology sites – Malta College of Arts, Science and Technology. A fee of Lm40 / €93.18 will be charged for each copy of tender document.

The EU *Contract Notice* was dispatched on 28th November 2007.

CT 409/2007. Supply of blue pullovers – Malta Police Department. A fee of Lm5 / €11.65 will be charged for each copy of tender document.

CT 410/2007. Tiling, granite and marble works at the new Boys' Secondary School, Verdala, Cospicua – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm50 / €116.47 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00a.m. on TUESDAY, 29th January, 2008, for:

CT 408/2007. Supply of a heavy vehicle equipment training simulator for operators and drivers at Malta College for Arts, Science and Technology – Malta College of Arts, Science and Technology. A fee of Lm50 / €116.47 will be charged for each copy of tender document.

This is a *Supplies Notice* under the *International Open Tender Procedure*. This tender is partially funded under the European Regional Development Fund – Investing in Your Future.

(Allocated Budget: Lm309,718.00 / €721,449.00 excluding V.A.T.).

The EU *Contract Notice* was dispatched on 3rd December 2007.

Up to 10.00a.m. on THURSDAY, 31st January, 2008, for:

CT 384/2007. Construction works at the Ta' Qali Crafts Village Project – Ministry for Urban Development and Roads. A fee of Lm200 / €465.88 will be charged for each copy of tender document.

The EU *Contract Notice* was dispatched on 5th November 2007.

Sal-10.00a.m. tat-TLIETA, 1-5 ta' Frar, 2008, ghal:

CT/A/9/2007. Xiri ta' *fork lifter, truck, sweeper* u kompressur ta' l-arja għall-faċilitajiet ta' *dry standing* fil-Kavallerizza, Marsaxlokk – Divizzjoni ta' l-Affarijiet Veterinarji u Sajd. Kopja tad-dokument ta' l-offerta jista' jitniżżel mill-*website* <http://www.maltafisheries.gov.mt/news.asp>

Dan huwa *Service Notice* taht *Local Open Tender Procedure*. Din hi *tender* mħallsa parzjalment mill-Program tal-Fondi Strutturali Ewropew għal Malta 2004-2006.

(*Budget* Stimat: Lm27,200.00 / €63,359.68 mingħajr V.A.T.).

CT 411/2007. Xoghlijiet ta' rinforzar fid-Divizzjoni tal-Qrati tal-Ġustizzja. Irid jithallas dritt ta' Lm50 / €116.47 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Id-dokumenti ta' l-offerta jistghu jinkisbu fuq applikazzjoni mid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, Malta, Tel:- (0356) 2122 0212, Est. 128, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar. Id-dokumenti ta' l-offerta jistghu wkoll jithallsu permezz ta' sistema *point-of-sale* elettronika (EPOS) tal-Bank of Valletta.

Tenderers huma avżati li jżuru il-*website* tad-Dipartiment tal-Kuntratti fuq <http://contracts.gov.mt> li tipprovdi informazzjoni dwar sejhiet ta' offerti u rakommandazzjonijiet tal-Kumitat Ġenerali tal-Kuntratti.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u registrazzjoni ta' l-offerti fil-hin u d-data msemmija aktar il-fuq.

Il-21 ta' Diċembru, 2007

* * *

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża lill-offerenti kollha illi skond Klawsole 30 u Parti XIII tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi 2003 r-rakommandazzjonijiet magħmula mill-Kumitat Ġenerali tal-Kuntratti għar-rigward ta' l-għoti ta' kuntratti pubbliċi ser ikunu ippublikati fuq *notice board* tad-Dipartiment tal-Kuntratti nhar ta' Erbgha u nhar ta' Ġimgħa wara 12:00 (nofs in-nhar). **L-Offerti jistghu jiksbu din l-informazzjoni billi juzaw il-polling facilities fuq in-numru tal-fax (0356) 2122 6156.**

Kull offerent li jkollu xi oġġezzjoni għal xi rakommandazzjoni jrid iressaq l-ilment uffiċjali tiegħu lid-Direttur General (Kuntratti) skond Parti XIII ta' l-imsemmija Regolamenti li tistabbilixxi fid-dettal il-proċedura li trid tkun segwita f'kas bħal dan. Huwa fl-interess ta' kull offerent li jkun jaf sewwa d-dettalji ta' din il-Parti tar-Regolamenti.

Up to 10.00a.m. on TUESDAY, 5th February, 2008, for:

CT/A/9/2007. Procurement and delivery of a fork lifter, truck, sweeper and air compressor for the dry standing facilities at Kavallerizza, Marsaxlokk – Veterinary Affairs and Fisheries Division. A copy of the tender document can be downloaded from the website <http://www.maltafisheries.gov.mt/news.asp>

This is a Supplies Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded under the European Structural Funds Programme for Malta 2004-2006.

(Estimated Budget: Lm27,200.00 / €63,359.68 excluding V.A.T.).

CT 411/2007. Reinforcement works at the Courts of Justice Division. A fee of Lm50 / €116.47 will be charged for each copy of tender document.

Tender documents are obtainable on application, from the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, Malta, Tel:- (0356) 2122 0212, Ext: 128, on any working day between 8.30 a.m. and noon. A Bank of Valletta point-of-sale system (EPOS) is also available for the payment of tender documents.

Tenderers are advised to visit the website of the Department of Contracts at <http://contracts.gov.mt> which provides updated information concerning calls for tenders and General Contracts Committee recommendations.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

21st December, 2007

* * *

The Director General (Contracts) notifies all tenderers that in terms of Clause 30 and Part XIII of the Public Contracts Regulations 2003 recommendations made by the General Contracts Committee for the award of public contracts will be given publicity in the Department of Contracts' notice board every Wednesday and Friday after 12:00 (noon). **Tenderers may also obtain this information by utilizing the polling facilities on fax number (0356) 2122 6156.**

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint to the Director General (Contracts) in accordance with Part XIII of the said Regulations which lays down in detail the procedure to be followed in such a case. All tenderers should, therefore, familiarise themselves with the provisions of this Part of the Regulations.

Il-21 ta' Diċembru, 2007

* * *

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 397/2007. Provvista ta' *cooked cured ham (Malta)* – Diviżjoni tas-Saħha. Irid jithallas dritt ta' Lm5 / €11.65 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għall-informazzjoni ta' kulhadd, illi l-prezz tad-dokument ta' l-avviż msemmi hawn fuq hu kif jidher u mhux kif gie ppubblikat fil-Gazetta tal-Gvern tat-TLIETA, it-23 ta' Ottubu, 2007.

Il-21 ta' Diċembru, 2007

* * *

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 384/2007. Xoghlijiet ta' bini għal Proġett tal-Villagġ tas-Snajja f'Ta Qali – Ministeru għall-Iżvilupp Urbani u Toroq. Irid jithallas dritt ta' Lm200 / €465.88 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-5 ta' Novembru 2007.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għall-informazzjoni ta' kulhadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż imsemmi qed jiġu mtawwal sal-10.00a.m. tal-HAMIS, il-31 ta' Jannar, 2008.

Il-21 ta' Diċembru, 2007

* * *

21st December, 2007

* * *

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 397/2007. Supply of *cooked cured ham (Malta)* – Health Division. A fee of Lm5 / €11.65 will be charged for each copy of tender document.

The Director General (Contracts) notifies for general information, that the document fee for the above mentioned advert is as stated and not free as published in the Government Gazette of TUESDAY, 23rd October, 2007.

21st December, 2007

* * *

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 384/2007. Construction works at the Ta' Qali Crafts Village Project – Ministry for Urban Development and Roads. A fee of Lm200 / €465.88 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 5th November 2007.

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is being extended up to 10.00a.m. on THURSDAY, 31st January, 2008.

21st December, 2007

* * *